

# ***VOLTCRAFT***®

Ⓟ Instrukcja obsługi  
**BS-600SD Endoskop**  
Nr zamówienia 2250942

Strona 2 - 23

CE

	Strona
1. Wstęp .....	3
2. Aktualne instrukcje obsługi .....	3
3. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.....	4
4. Zakres dostawy .....	4
5. Cechy i funkcje .....	5
6. Objasnienie symboli .....	5
7. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa użytkowania .....	6
8. Części składowe .....	8
9. Wkładanie/wymiana baterii .....	9
10. Włożenie karty microSD .....	9
11. Uruchomienie .....	10
a) Funkcje podstawowe.....	10
b) Ustawienia.....	11
c) Funkcja fotografowania/wideo.....	12
d) Podłączenie do komputera.....	13
e) Podłączenie do telewizora .....	14
12. Czyszczenie i konserwacja .....	14
13. Deklaracja zgodności (DOC) .....	15
14. Utylizacja .....	15
a) Produkt.....	15
b) Baterie (akumulatory).....	15
15. Dane techniczne .....	16
16. Pasujące wyposażenie .....	17

# 1. WSTĘP

---

Szanowni Państwo,

kupując produkt firmy Voltcraft® podjęli Państwo dobrą decyzję, za którą chcielibyśmy Państwu podziękować.

Voltcraft® - w branży pomiarów, ładowania i technologii sieci ta nazwa firmy jest symbolem produktów o wysokiej jakości, które bardzo dobrze działają i zostały stworzone przez ekspertów zajmujących się tworzeniem ciągłych innowacji.

Od ambitnych hobbistów elektroników do profesjonalnych użytkowników - marka produktów firmy Voltcraft® oferuje optymalne rozwiązania - nawet w przypadku bardzo dużych wyzwań. Rzeczą godną uwagi jest to, że: Nasza firma oferuje Państwu zaawansowaną technologię i jakość produktów Voltcraft®, na której można polegać, przy stosunku ceny do świadczenia, który jest najbardziej konkurencyjny. Dzięki temu mamy podstawy oraz potencjał do rozwijania długiej i udanej współpracy z klientami.

A teraz życzymy wiele zadowolenia z Państwa nowego produktu firmy Voltcraft®!

Wszystkie podane tu nazwy firm i produktów są znakami towarowymi ich właścicieli. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Potrzebujesz pomocy technicznej? Skontaktuj się z nami:

E-mail: bok@conrad.pl

Strona www: www.conrad.pl

Dane kontaktowe znajdują się na stronie kontakt:

<https://www.conrad.pl/kontakt>

Dystrybucja Conrad Electronic Sp. z o.o, ul. Książnica 12, 31-637 Kraków, Polska

## 2. AKTUALNE INSTRUKCJE OBSŁUGI

---

Można pobrać najnowszą instrukcję obsługi z witryny [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) lub zeskanować przedstawiony kod QR. Postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na stronie internetowej.



### **3. UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM**

---

Endoskop jest narzędziem do wizualnego wykrywania usterek oraz przeglądów sprzętu i urządzeń nie będących pod napięciem. Istnieje możliwość sterowania oświetleniem na górze kamery. Dostępne jest wyjście wideo PAL/NTSC. Zdjęcia i filmy wideo mogą być zapisywane na dostępnej jako opcja karcie microSD i przekazywane do PC-ta. Kamera na elastycznej szyjce jest wodoszczelna i dostosowana do zastosowania w cieczach wodnych (nie w kwasach lub zasadach). Jednostki podstawowej nie wolno narażać na działanie wilgoci ani zanurzać jej w płynach. Zasilanie odbywa się za pomocą czterech baterii typu AA (baterie nie są w zakresie dostawy). Stosowanie w obszarach niebezpiecznych oraz na ludziach lub zwierzętach jest zabronione.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji nie można w żaden sposób przebudowywać i/lub modyfikować urządzenia. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż wcześniej opisane, produkt może zostać uszkodzony. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia, oparzenia, porażenie prądem itp. Dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją do późniejszego wykorzystania. Produkt można przekazywać osobom trzecim wyłącznie z załączoną instrukcją obsługi.

Produkt jest zgodny z obowiązującymi wymogami krajowymi i europejskimi.

### **4. ZAKRES DOSTAWY**

---

- Endoskop
- Elastyczna szyjka z kamerą
- Futerał
- Kabel wideo
- Kabel USB
- 3 x nasadka (magnes, hak, lusterko)
- Instrukcja obsługi

## 5. CECHY I FUNKCJE

---

- Element wsuwający kartę mikroSD
- Funkcja wideo i fotografowania
- Oświetlenie LED
- Nakładka składa się z magnesu, haczyka i lusterka.

## 6. OBJAŚNIENIE SYMBOLI

---



Symbol ten pojawia się, jeśli istnieje zagrożenie dla zdrowia, np. ryzyko porażenia prądem.



Symbol wykrzyknika oznacza szczególne zagrożenia związane z obsługą, funkcjonowaniem i korzystaniem z produktu.



Symbol "strzałki" oznacza szczególne wskazówki i informacje dotyczące obsługi produktu.

## 7. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

---



Dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przestrzegać zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za obrażenia oraz szkody rzeczowe spowodowane nieprzestrzeganiem wskazówek bezpieczeństwa i informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Co więcej, w takich przypadkach użytkownik traci rękojmię/gwarancję.

### a) Osoby/produkt

- Produkt nie jest zabawką. Należy trzymać go poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych.
- Nie pozostawiać materiałów opakowaniowych bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Nie narażać produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt:
  - został uszkodzony;
  - nie działa prawidłowo,
  - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub
  - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upuszczenie produktu już z małej wysokości powodują jego uszkodzenie.
- Należy również wziąć pod uwagę wskazówki bezpieczeństwa i instrukcje obsługi innych urządzeń, które są podłączane do produktu.
- Produkt ten jest urządzeniem precyzyjnym. Należy uważać, aby nie upuścić urządzenia i nie poddawać go żadnym wstrząsom.
- Jednostka podstawowa nie jest wodoodporna i dlatego też nie wolno stosować jej pod wodą.
- Endoskop przystosowany jest do przeprowadzania przeglądów wyłącznie w urządzeniach beznapięciowych. Głowica kamery wykonana jest z metalu i może powodować śpięcia.
- Ze względów bezpieczeństwa, przed użyciem należy odłączyć wszystkie



komponenty systemu od źródła zasilania.

- Endoskop oraz należące do niego akcesoria należy przechowywać w pudełku, jeśli nie są używane.
- Delikatne powierzchnie (np. politory mebli) mogą wejść w reakcję chemiczną z obudową.
- W zakładach prowadzących działalność gospodarczą należy przestrzegać przepisów bhp zrzeszenia zawodowego ubezpieczenia od wypadków dotyczących urządzeń elektrycznych i środków eksploatacji.
- Nigdy nie używać urządzenia bezpośrednio po tym, jak zostało przeniesione z zimnego do ciepłego pomieszczenia. Kondensująca się w ten sposób woda w niekorzystnych warunkach może spowodować uszkodzenie urządzenia. Pozostawić urządzenie, aż osiągnie temperaturę pokojową.
- Zasilacz sieciowy używany do ładowania akumulatorów musi być z nimi kompatybilny. Należy wziąć pod uwagę dane techniczne.



### **b) Inne**

- Jeśli istnieją wątpliwości w kwestii obsługi, bezpieczeństwa lub podłączania produktu, należy zwrócić się do wykwalifikowanego fachowca.
- Prace konserwacyjne, regulacja i naprawa mogą być przeprowadzane wyłącznie przez eksperta w specjalistycznym zakładzie.
- Jeśli pojawią się jakiegokolwiek pytania, na które nie ma odpowiedzi w niniejszej instrukcji, prosimy o kontakt z naszym biurem obsługi klienta lub z innym specjalistą.

### **c) Ogólne**

- Baterie/akumulatory należy wkładać zgodnie z właściwą polaryzacją.
- Wyjąć baterie/akumulatory, jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, aby uniknąć uszkodzenia z powodu wycieku. Nieszczelne lub uszkodzone baterie/akumulatory w kontakcie ze skórą mogą powodować oparzenia. Podczas obchodzenia się z uszkodzonymi bateriami/akumulatorami należy nosić rękawice.
- Baterie/akumulatory należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie zostawiać baterii/akumulatorów bez nadzoru, ponieważ mogą zostać połknięte przez dzieci lub zwierzęta domowe.
- Wszystkie baterie/akumulatory należy wymieniać w tym samym czasie. Jednoczesne używanie starych i nowych baterii/akumulatorów może doprowadzić do wycieku i uszkodzić urządzenie.
- Nie rozbierać baterii/akumulatorów, nie powodować zwarc, ani też nie wrzucać ich do ognia. Nigdy nie próbować ładować baterii jednorazowych. Stwarza to niebezpieczeństwo wybuchu!

## 8. CZĘŚCI SKŁADOWE

---



- |   |                      |    |                      |
|---|----------------------|----|----------------------|
| 1 | Elastyczna sztyka    | 8  | Przycisk wyzwalający |
| 2 | Bateria LED          | 9  | Przycisk ↑           |
| 3 | Dioda LED zasilania  | 10 | Przycisk Włącz./Wył. |
| 4 | Monitor              | 11 | Przylącze mini USB   |
| 5 | Przegroda na baterie | 12 | Gniazdo micro SD     |
| 6 | Przycisk <b>MENU</b> | 13 | Wyjście wideo        |
| 7 | Przycisk ↓           |    |                      |



## 9. WKŁADANIE/WYMIANA BATERII

---

- Proszę za pomocą śrubokręta krzyżowego odkręcić śrubę na osłonie baterii i ściągnąć osłonę z komory na baterie.
  - Proszę wyjąć element mocujący baterie z komory na baterie (5).
  - Włożyć cztery baterie typu AA w komorę na baterie i zwrócić przy tym uwagę na dane odnośnie biegunowości wewnątrz wpustów elementu mocującego baterie.
  - Włożyć ponownie element mocujący w komorę na baterie i zwrócić przy tym uwagę na dane odnośnie biegunowości na górnej stronie elementu mocującego baterie i wewnątrz komory na baterie.
  - Ponownie zamknąć komorę na baterie.
- ➔ Baterie należy wymienić, jeżeli kamera na elastycznej szyjce nie działa prawidłowo lub dioda LED nie świeci się całkowicie na kamerze.

## 10. WŁOŻENIE KARTY MIKROSD

---

Aby móc korzystać z funkcji fotografowania/wideo, należy najpierw włożyć kartę microSD (nie jest częścią zestawu). W tym celu należy postępować w następujący sposób:

- Otworzyć osłonę znajdującą się z prawej strony obok monitora.
- Włożyć kartę microSD w element wsuwający kartę microSD (13). Styki karty muszą być skierowane w kierunku monitora. Karta musi się zatrzasnąć.
- Zamknąć osłonę.

# 11. URUCHOMIENIE

---

## a) Funkcje podstawowe



Wkładać w ciecz beznapięciowe wyłącznie głowicę kamery i elastyczną szyjkę (1). Elastycznej szyjki nie można zanurzać głębiej niż do oznaczenia „IP67 max. water level”.



Endoskop przystosowany jest do przeprowadzania przeglądów wyłącznie w urządzeniach beznapięciowych. Głowica kamery wykonana jest z metalu i może powodować spięcia. Ze względów bezpieczeństwa, przed użyciem należy odłączyć wszystkie komponenty systemu od źródła zasilania.

Unikać silnego naprężenia mechanicznego oraz wibracji. Nie można przekraczać minimalnego promienia gięcia 45 mm.

- Aby włączyć urządzenie, nacisnąć przycisk Włącz./Wył. (11). Na ekranie pojawia się obraz z kamery.
- W głowicy kamery zintegrowane są cztery diody LED.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk ↑ przez ok. dwie sekundy, aby obrócić obraz o 180°.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk ↑, aby powiększyć obraz.

### Końcówki

- W razie potrzeby zamocować jedną z trzech nakładek (magnes, hak, lusterko) na wąskim wgłębieniu poniżej głowicy kamery.
- Przed użyciem należy upewnić się, że pierścień mocujący nasadki jest zamknięty.

### Trójścienny punkt mocowania

Powyżej ekranu umieszczony jest trójścienny punkt mocowania. W razie potrzeby zamocować go na pasie do noszenia (nie jest częścią zestawu), aby umożliwić eksploatację bez użycia rąk.

## b) Ustawienia

W obrębie menu poniższe przyciski posiadają poniższe funkcje:

Przycisk	Funkcja
<b>MENU</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wywołanie menu</li><li>• Powrót z podmenu do menu głównego</li><li>• Wyjście z menu głównego</li></ul>
↓	<ul style="list-style-type: none"><li>• Przemieszczenie kursora w dół</li><li>• Zmniejszenie wartości</li></ul>
↑	<ul style="list-style-type: none"><li>• Przemieszczenie kursora w górę</li><li>• Powiększenie wartości</li></ul>
Przycisk wyzwalający	Potwierdzić wybór

### Format wyjścia wideo

- Nacisnąć przycisk **MENU** (7), aby wywołać menu.
- Za pomocą przycisku ↓ (8) lub ↑ (10) wybrać punkt menu „Setting” i w celu Proszę potwierdzenia nacisnąć przycisk wyzwalacza (9).
- Wybrać punkt menu „TV Output” i potwierdzić wybór.
- Proszę wybrać żądany format (NTSC lub PAL) i potwierdzić wybór.
- Opuścić menu, poprzez naciśnięcie przycisku **MENU**.

### Częstotliwość odświeżania ekranu

- Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wywołać menu.
- Za pomocą przycisku ↓ lub ↑ wybrać punkt menu „Setting” i w celu potwierdzenia nacisnąć przycisk wyzwalacza.
- Wybrać punkt menu „Frame Rate” i potwierdzić wybór.
- Wybrać żądaną częstotliwość odświeżania ekranu (20 fps / 25 fps / 30 fps) i potwierdzić wybór.
- Opuścić menu, poprzez naciśnięcie przycisku **MENU**.

## Formatowanie karty mikroSD

- Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wywołać menu.
- Za pomocą przycisku ↓ lub ↑ wybrać punkt menu „Setting” i w celu potwierdzenia nacisnąć przycisk wyzwalacza.
- Wybrać punkt menu „Format” i potwierdzić wybór.
- Wybrać „Yes” (tak) i potwierdzić wybór. Po tym następuje formatowanie karty mikroSD.
- Wybrać „NO” (nie), celem przerwania procesu.

## Ustawienie języka

- Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wywołać menu.
- Za pomocą przycisku ↓ lub ↑ wybrać punkt menu „Setting” i w celu potwierdzenia nacisnąć przycisk wyzwalacza.
- Wybrać punkt menu „Language” i potwierdzić wybór.
- Proszę wybrać żądany język i potwierdzić wybór.
- Opuścić menu, poprzez naciśnięcie przycisku **MENU**.

## Ustawienie daty/czasu

- Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wywołać menu.
- Za pomocą przycisku ↓ lub ↑ wybrać punkt menu „Setting” i w celu potwierdzenia nacisnąć przycisk wyzwalacza.
- Proszę wybrać punkt menu „Time/Date” i potwierdzić wybór. Dzień miga.
- Za pomocą przycisku ↓ lub ↑ ustawić dzień i potwierdzić wybór. Miesiąc miga.
- Proszę postępować w ten sam sposób, aby ustawić miesiąc, rok, godziny, minuty i sekundy.

## c) Funkcja fotografowania/wideo

### Fotografia

- Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wywołać menu.
- Za pomocą przycisku ↓ lub ↑ wybrać punkt menu „Camera” i w celu potwierdzenia nacisnąć przycisk wyzwalacza. Na monitorze u góry z lewej strony pojawia się symbol aparatu fotograficznego.
- Nacisnąć teraz przycisk wyzwalacza, aby wykonać zdjęcie fotograficzne.

## Wideo

- Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wywołać menu.
- Za pomocą przycisku ↓ lub ↑ wybrać punkt menu „DVR” i w celu potwierdzenia nacisnąć przycisk wyzwalacza. Na monitorze u góry z lewej strony pojawia się symbol kamery wideo.
- Nacisnąć teraz przycisk wyzwalacza, aby nagrać wideo.
- Nacisnąć ponownie przycisk wyzwalacza, aby zakończyć nagrywanie wideo.

## Odtwarzanie

- Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wywołać menu.
- Za pomocą przycisku ↓ lub ↑ wybrać punkt menu „Playback” i w celu potwierdzenia nacisnąć przycisk wyzwalacza.
- Na monitorze wyświetla się ostatnio zrobione zdjęcie /wideo.
- Za pomocą przycisku ↓ lub ↑ wybrać żądane zdjęcie/wideo.

➔ Odtwarzanie wideo uruchamiane jest automatycznie. Jeżeli chcą Państwo przerwać wideo, należy podczas odtwarzania nacisnąć przycisk wyzwalacza. Aby dalej odtwarzać wideo, należy nacisnąć przycisk wyzwalacza.

## d) Podłączenie do komputera

- Otworzyć osłonę znajdującą się z prawej strony obok monitora.
- Włożyć mini wtyczkę USB do pasującego gniazdka i wtyczkę USB-A w wolne złącze USB komputera.
- Endoskop służy teraz jako czytnik kart. W ten sposób dane zapisane na karcie mikroSD można odczytać na PC-ie.
- Zanim odłączą Państwo kabel USB, należy najpierw rozłączyć połączenie za pośrednictwem systemu operacyjnego.

## e) Podłączenie do telewizora

- Proszę najpierw ustawić format wyjściowy wideo (patrz rozdział „Ustawienia”).
- Otworzyć osłonę znajdującą się z prawej strony obok monitora.
- Połączyć wtyczkę zapadkową kabla wideo z wyjściem wideo (14) na endoskopie i wtyczkę cinch z wejściem wideo telewizorem.
- Po tym obraz na monitorze wygasa i obraz z kamery wyświetlony zostaje na telewizorze. Naciśnięcie przycisku **MENU**, aby wyświetlić menu na telewizorze. Obsługa odbywa się za pomocą przycisków na monitorze.
- Nagrałe filmy wideo można odtwarzać na telewizorze.

## 12. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

---

- Produkt nie wymaga od użytkownika żadnej konserwacji, nigdy nie należy go rozkręcać. Konserwację oraz naprawy należy pozostawić specjalistom.
- W trakcie ładowania akumulatorów nie można czyścić produktu.
- Przed czyszczeniem należy najpierw wyjąć wszystkie baterie/akumulatory z komór do ładowania.
- Zewnętrzną część produktu można czyścić wyłącznie za pomocą czystej, suchej i miękkiej ściereczki. Kurz można w łatwy sposób usunąć za pomocą miękkiej, czystej szczoteczki lub odkurzacza.
- Kamerę na giętkiej szyjce należy opłukać czystą wodą po każdym zastosowaniu w cieczach, a następnie dokładnie wysuszyć przed włożeniem produktu do pudełka.
- Do czyszczenia obiektywu kamery należy używać małego pędzelka lub wacików.
- Nie stosować żadnych agresywnych środków czyszczących ani roztworów chemicznych, gdyż mogą one uszkodzić powierzchnię obudowy (odbarwienia).

## 13. DEKLARACJA ZGODNOŚCI (DOC)

---

My, Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, deklarujemy, że produkt ten jest zgodny z postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE.

➔ Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

[www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Wybierz język, klikając na symbol flagi i wprowadź numer katalogowy produktu w polu wyszukiwania; następnie możesz pobrać deklarację zgodności UE w formacie pdf.

## 14. UTYLIZACJA

---

### a) Produkt



Urządzenia elektroniczne mogą być poddane recyklingowi i nie zaliczają się do odpadów z gospodarstw domowych. Po zakończeniu eksploatacji produkt należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

Przed wyrzuceniem należy wyjąć wszelkie baterie (akumulatory) i wyrzucić je oddzielnie.

### b) Baterie (akumulatory)



Prawo wymaga od użytkownika końcowego zwrócenia wszystkich zużytych baterii (akumulatorów) (rozporządzenie dotyczące baterii). Wyrzucanie baterii z odpadami domowymi jest zabronione.

Zanieczyszczone baterie (akumulatory) są oznaczone tym symbolem, który sygnalizuje, że utylizacja wraz z odpadami domowymi jest zabroniona. Oznaczenia dla metali ciężkich: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów (nazwa na bateriach (akumulatorach), np. poniżej symbol kosza z lewej strony).

Zużyte baterie (akumulatory) można także oddawać do nieodpłatnych gminnych punktów zbiórki, do naszych sklepów, lub gdziekolwiek, gdzie sprzedawane są baterie (akumulatory).

W ten sposób użytkownik spełnia wymogi prawne i ma swój wkład w ochronę środowiska.

## 15. DANE TECHNICZNE

---

Napięcie robocze.....	4 baterie 1,5 V AA (nie są częścią zestawu),
Pobór prądu.....	maks. 450 mA
Typ karty SD.....	mikroSD (maks. 2 GB), mikroSDHC (maks. 32 GB)
Monitor.....	8,9 cm (3,5") TFT
Rozdzielczość.....	320 x 240 pikseli (monitor), 640 x 480 pikseli (kamera)
Automatyczne.....	wyrównanie bieli
Automatyczne.....	naświetlenie
Format wideo.....	PAL/NTSC
Format nagrywania wideo.....	AVI
Światło kamery.....	4 diody LED, białe
Natężenie oświetlenia diody LED.....	maks. 950 luksów, ± 150 luksów (przy odległości 20 mm)
Promień głębia.....	> 45 mm
Ø głowicy kamery.....	8,0 mm
Pole widzenia.....	54° (przekątna)
Ognisko.....	60 mm - ∞
Wymiary elastycznej szyjki (dł. x Ø).....	5000 x 8 mm
Warunki pracy.....	od 0 do +45°C, 15–85% wilgotności względnej
Warunki przechowywania.....	od -10 do 50°C, 15–85% wilgotności względnej
Wymiary (szer. x wys. x gł.).....	90 x 205 x 222 mm
Ciężar:.....	ok. 1960 g (wyposażenie specjalne)



## 16. PASUJĄCE WYPOSAŻENIE

---

### Kamera na elastycznej szyjce

Nr zam.:	123121
Ø kamery:	5,5 mm
Długość	1 m

### Przedłużenie elastycznej szyjki

Nr zam.:	123126	123130
Długość	1 m	3 m

### Inne

	Pasek	Nakładki (magnes, hak, lusterko ) dla kamery 9,8 mm
Nr zam.:	123096	1496418

**PL** Publikacja opracowana przez firmę Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Wszystkie prawa, włączając w to tłumaczenie, zastrzeżone. Reprodukowanie w jakiegokolwiek formie, kopiowanie, tworzenie mikrofilmów lub przechowywanie za pomocą urządzeń elektronicznych do przetwarzania danych jest zabronione bez pisemnej zgody wydawcy. Przedrukowywanie, także częściowe, jest zabronione. Publikacja ta odzwierciedla stan techniczny urządzeń w momencie druku.

Copyright 2021 by Conrad Electronic SE.